모시는 말씀

안녕하십니까?

올해 40주년을 맞이한 한국농촌경제연구원(KREI)은 작년 초부터 올 여름까지 경제협력 개발기구(OECD)와 공동으로 「한국 농업 혁신, 생산성 및 지속가능성 검토 (Innovation, Agricultural Productivity and Sustainability in Korea)」 연구를 수행하였으며, 여기에서 도출된 정책권고안을 담은 공식 보고서의 출판(국문 번역본 포함)을 기념하는 국제세미나를 OECD, 농림축산식품부와 공동으로 개최합니다.

특히, 우리 연구원은 농식품 정책연구의 국제역량을 제고하기 위해 OECD와 실질적인 연구협력을 추진한다는 계획 하에, 2017년 4월 OECD와 연구협력협정(MOU)을 체결하였으며, 이 보고서가 바로 그러한 노력의 첫 결실이라고 할 수 있습니다.

본 연구는 한국 농업과 농정 전반을 정확하게 진단하는 것부터 출발했기 때문에, 우리 연구원뿐만 아니라 세부 주제별로 외부 전문가와 정책담당자가 폭넓게 참여했습니다. 또한, OECD의 정책분석 틀을 활용하여 향후 농업부문의 혁신과 생산성 증대, 그리고 지속가능성 달성을 위해 필요한 것은 무엇인지를 도출하는 과정에서 우리 연구원과 농림축산식품부, OECD 간 수차례의 정보 및 의견 교환, 토론과 검증을 반복하였습니다. 이와 함께, 동일한 주제로 우리보다 먼저 OECD의 정책분석 틀을 적용했던 10여개 국가의 사례도 참조했습니다.

본 보고서의 발간을 계기로 한국농업에 대한 OECD와 세계의 이해가 넓어지길 바라며, 이번 국제세미나가 한국농업의 혁신과 지속가능한 발전을 위한 새로운 여정의 디딤돌이 되기를 기대합니다.

한 해를 마감하는 분주한 시기임에도 불구하고 우리 농업과 농정에 대한 관심과 애정을 가지시고 참석해 주신 여러분의 건강과 행복을 기원합니다.

2018. 12. 5.

한국농촌경제연구원장 **김창길**

Letter of Invitation

Dear Ladies and Gentlemen,

It is our great pleasure to invite you to the KOREA-OECD Seminar on Innovation, Agricultural Productivity and Sustainability in Korea. This international seminar is organized by the Korea Rural Economic Institute (KREI), the Korean Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs (MAFRA) and the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) in order to commemorate the publication of the report containing the policy recommendations drawn from the co-research between KREI and OECD conducted from early 2017 to this summer.

In particular, KREI concluded a memorandum of understanding (MOU) with OECD in April 2017 under a plan to promote practical research cooperation with OECD to enhance the international competence of agricultural and food policy research. We are happy to publish this report as the first result of KREI and OECD's hard work.

As this research started with the intention to thoroughly examine Korea's agriculture and overall agricultural policies, a wide range of experts such as policymakers and external experts in each subtopic as well as researchers from KREI participated in the research. Moreover, looking into what is needed for innovation, productivity and sustainability in the agricultural sector with OECD's framework for analysing policies, KREI shared related information and discussed these topics with MAFRA and OECD. In addition, we referred to more than 10 precedent country cases to which OECD's framework for analysing policies was applied.

We sincerely hope that this report could contribute to deepening the world's understanding of Korean agriculture and that this international seminar could be a new milestone for innovation and sustainable development of agriculture in Korea.

We wish for the health and happiness of you who showed warm interest in Korean agriculture and participated in this seminar making it a great success.

December 5th, 2018

Chang-gil Kim

President, Korea Rural Economic Institute

KOREA-OECD 국제세미나 Program

시 간	일 정
09:30-10:00	등 록
10:00 - 10:20	개회식
10:00-10:05	개회사 김창길 원장(KREI)
10:05-10:15	축 사 김경규 기획조정실장(농식품부) Frank Van Tongeren 무역·농업정책과장(OECD)
10:15-10:20	발간기념식
10:20-12:00	세션 ❶ 발간기념 세션
10:20-10:40	발표 ❶ 혁신보고서 주요 내용 및 시사점 Shingo Kimura 농정분석관(OECD)
10:40-11:00	발표 ❷ 최근 한국의 농정개선 방향과 과제 오현석 대표(지역아카데미)
11:00-12:00	토 론 김창길 원장(좌장, KREI), Frank Van Tongeren 무역·농업정책과장(OECD), 이주명 국장(농식품부), 안병일 교수(고려대), 국승용 연구위원(KREI), 마두환 사무총장(한농연), 정연근 기자(내일신문), 이동광 기자(한국농어민신문)
오찬 (12:00-14:00)	
14:00-15:40	세션 ❷ 농업혁신시스템
14:00-14:20	발표 ❶ 농업혁신시스템 사례 및 한국에 주는 시사점 Shingo Kimura 농정분석관(OECD)
14:20-14:40	발표 ❷ 민관협력을 주축으로 한 농업혁신시스템 구축 이명기 연구위원(KREI)
14:40-15:00	발표 ❸ 한국의 스마트팜 현황과 전망 김상철 과장(농촌진흥청)
15:00-15:40	토 론 정일정 국장(좌장, 농식품부), Johannes Sauer 교수(뮌헨공과대학), 박순연 과장(농식품부), 이주량 연구위원(과학기술정책연구원), 이종원 교수(농수산대학), 박정환 상무(노루기반시스템)
휴식 (15:40-16:00)	
16:00-17:20	세션 ❸ 식품 안전 및 건강
16:00-16:20	발표 ❶ 건강한 식품소비를 위한 여건조성 김상호 부연구위원(KREI)
16:20-16:40	발표 ❷ 지역 푸드플랜 추진 방향 이정삼 과장(농식품부)
16:40-17:20	토 론 김관수 교수(좌장, 서울대), Shingo Kimura 농정분석관(OECD), 황윤재 연구위원(KREI), 김종안 이사장(지역농업네트워크 협동조합), 안병일 교수(고려대), 진현정 교수(중앙대)
17:20-17:30	요약 및 정리